User's Guide

CRT Color Monitor Series
FS7600, vx74, vx75

Manuel de l'utilisateur

Moniteurs à écran cathodique couleur
FS7600, vx74, vx75

— LEA ESTO —

Guía del usuario

Serie de monitores en color de tubo de rayos catódicos
FS7600, vx74, vx75

Filename: Self-cover_frontmb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [Cover]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: WASSER Studios
Revision #: 8 Page: 1 of 2 Printed: 06/08/04 04:35 PM

English

User's Guide

CRT Color Monitor Series
FS7600, vx74, vx75

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 22 Page: 1 of 20 Printed: 06/03/04 10:15 AM

The information in this document is subject to change without notice.

Hewlett-Packard® Company makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

HP shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material.

THE WARRANTY TERMS CONTAINED IN THIS STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT OR MODIFY AND ARE IN ADDITION TO ANY MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THIS PRODUCT OR SERVICE TO YOU.

HP assumes no responsibility for the use or reliability of its software on equipment that is not furnished by HP.

Hewlett-Packard Company
P.O. Box 4010
Cupertino, CA 95015-4010
USA

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited. Apparatus Claims of U.S. Patent Nos. 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098, and 4,907,093 licensed for limited viewing uses only.

HP supports lawful use of technology and does not endorse or encourage the use of our products for purposes other than those permitted by copyright law.

Contents

English

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 22 Page: 3 of 20 Printed: 06/03/04 10:15 AM

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 22 Page: 4 of 20 Printed: 06/03/04 10:15 AM

English

Packing Contents

The package contains:

- CRT monitor
- AC power cord
- Monitor base
- Documentation packet

Repacking

Save the original box and all packing material for future shipping needs.

NOTE: Packing materials and product are recyclable.

Introduction

This 17" CRT color monitor is a high performance and easy to use product.

It employs the latest on-screen-menu technology. The microprocessor capability offers 9 most commonly used VESA timing modes preset in the factory, and 10 modes for user to adjust to the special timings that user might have.

We hope that you will find this manual is helpful in obtaining the fullest use of your monitor, and in ensuring your personal safety during operation.

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 22 Page: 1 of 20 Printed: 06/03/04 10:15 AM

Power Saving

The monitor will be driven into "Power Saving" mode by the control signal from the display controller, as indicated by the amber-color power LED.

State	Power Consumption	LED Light
ON	Normal	Green
OFF	< 4 W	Amber

The power saving states will be kept until a control signal has been detected, or the keyboard or mouse is activated. The recovery time from Active OFF state back to ON state is around 10 seconds.

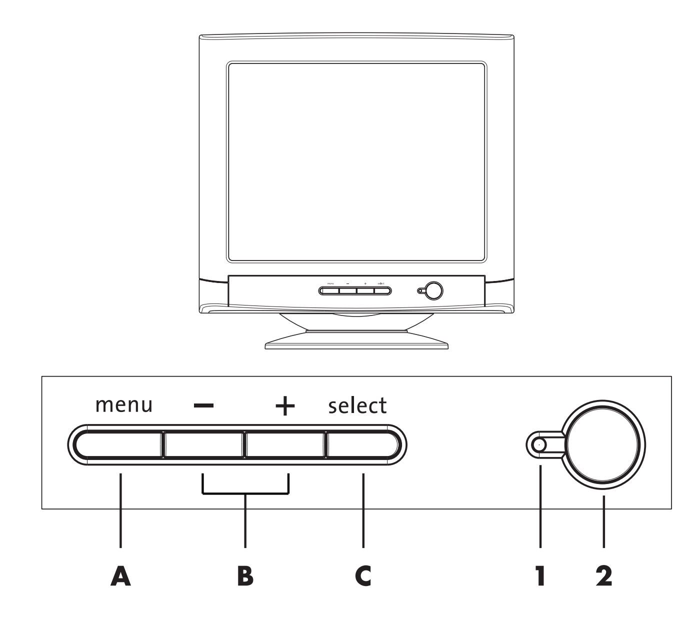
Install the Monitor

- To connect the tilt/swivel base to the monitor, align hooks with the sockets on bottom side of the monitor, and gently push the base towards the front of the monitor.
- The 15-pin D-shell signal connector on the signal cable will connect easily to the video adapter output on your personal computer. Lock both screws on the connector to ensure a firm connection.
- Turn the PC power switch ON. Then turn the monitor power switch ON by pressing the switch inward. The green power indicator will light up.
- Allow about 30 seconds for the CRT tube to warm up. Data will be displayed on the screen.
- If your display fails to function properly, please first refer to the section "Troubleshooting" in this manual.

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 22 Page: 2 of 20 Printed: 06/03/04 10:15 AM

English

User Controls and Indicators



A Displays menu & exits menu

B Scrolls through menu to choose an icon for adjustment / Adjusts level of selected icon

C Confirms menu selection

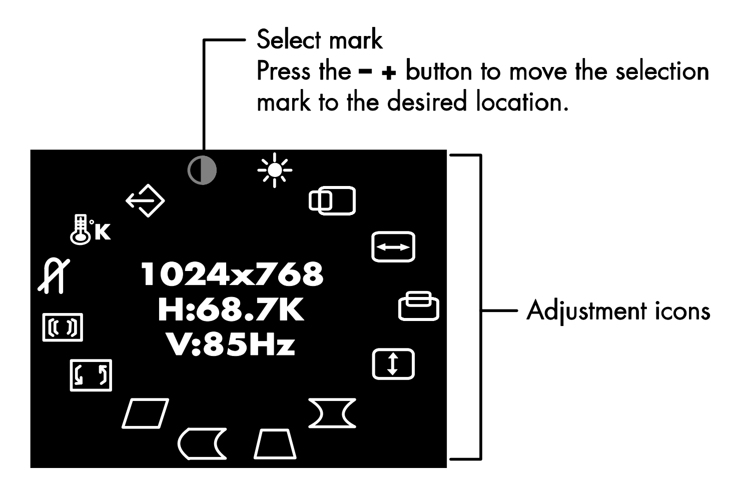
1 Power LED

2 Power ON/OFF switch

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 22 Page: 3 of 20 Printed: 06/03/04 10:15 AM

Using the On-Screen Menu

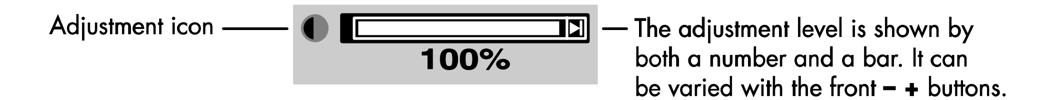
1 Menu screen — press the **menu** button to display the menu below and exit menus



- When the **select** button is pressed, the selected adjustment screen appears.

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 22 Page: 4 of 20 Printed: 06/03/04 10:15 AM

2 Adjustment screen (example: contrast adjustment)



- When the **menu** button is pressed, the adjustment level is stored, the adjustment screen is ended, and the menu screen returns.
- When the **select** button is pressed, the brightness adjustment screen appears.

NOTE: The amount of adjustment depends upon how long you depress the adjustment button. You may have to tap the button to obtain the desired results.

English

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 22 Page: 5 of 20 Printed: 06/03/04 10:15 AM

Individual Adjustment



CONTRAST adjustment
Adjust the screen contrast to match your personal preference.

Press the **–** button to decrease contrast and press the **+** button to increase it.

Direct operation: You can access the CONTRAST adjustment screen by pressing the **–** or **+** before entering the menu screen.

Press the **select** key toggles between CONTRAST and BRIGHTNESS.



BRIGHTNESS adjustment
Adjusts the brightness to get the desired background level.

Press the **+** button to make the background lighter, the **–** button to make it darker.

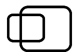
Press the **select** key toggles between CONTRAST and BRIGHTNESS.



HORIZONTAL SIZE adjustment
Fills the viewable area horizontally.

Press the **–** button to make the image narrower, or press **+** the button to make it wider.

Press the **select** key toggles between HORIZONTAL SIZE and HORIZONTAL POSITION.



HORIZONTAL POSITION adjustment
Shifts the image on the screen horizontally.

Press the **–** button to move the screen image to the left, or press the **+** button to move it to the right.

Press the **select** key toggles between HORIZONTAL SIZE and HORIZONTAL POSITION.

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 22 Page: 6 of 20 Printed: 06/03/04 10:15 AM



VERTICAL SIZE adjustment

Fills the viewable area vertically.

Press the **–** button to make the image smaller, or press the **+** button to make it larger.

Press the **select** key toggles between VERTICAL SIZE and VERTICAL POSITION.



VERTICAL POSITION adjustment

Shifts the image on the screen vertically.

Press the **–** button to move it downward, or press the **+** button to move it upward.

Press the **select** key toggles between VERTICAL SIZE and VERTICAL POSITION

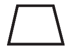


PINCUSHION adjustment

The image can be corrected for barrel distortion.

Press the **–** button or the **+** button to eliminate curved vertical lines.

Press the **select** key toggles between PINCUSHION and TRAPEZOID correction.

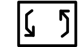


TRAPEZOID adjustment

The image can be corrected for the trapezoidal distortion.

Press the **–** button to narrow the top edge, or press the **+** button to make the top edge wider.

Press the **select** key toggles between PINCUSHION and TRAPEZOID correction.



ROTATION adjustment

The image can be corrected for tilted picture.

Press the **–** button to tilt the image to the left, or press the **+** button to tilt the image to the right.

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 22 Page: 7 of 20 Printed: 06/03/04 10:15 AM



COLOR selection

The white of the image can be adjusted.

Use the **– +** button to select: (1) 9300°K, (2) 6500°K or (3) User color.

Press the **select** button to display the USER COLOR adjustment screen.

User Color

The white of the video image can be adjusted to the user's preferred color.

1. Use the **select** button to select R (red), G (green) or B (blue).
2. Use the **– +** button to adjust the color as desired.

IMPORTANT: Memory recall of the user's color is not possible, so take note of the initial setting before adjusting.

When the monitor is turned OFF, user color keeps the last adjustment.



Manual Degaussing

After moving the selector to the degauss icon, press the **select** button. The degaussing action takes place a few seconds later.

NOTE: A sharp snap noise may be heard when degaussing occurs. This is normal.



Memory Recall

It is possible to restore adjustments to the original factory settings. If the monitor is operating in a user defined mode, this control has no effect.



Horizontal Moiré

Reduce the dark wavy line Moiré pattern on the screen.

Press the **–** or **+** button to minimize the horizontal moiré image on the screen.

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 21 Page: 8 of 20 Printed: 06/09/04 02:54 PM



Vertical Moiré

Reduce the dark wavy line Moiré pattern on the screen.

Press the **–** or **+** button to minimize the vertical moiré image on the screen.

Troubleshooting

If your monitor fails to operate functionally, it may be possible to correct the problem by making simple checks as follows:

Problem	Check & Adjust
Blank screen (see NOTE)	• Monitor power switch, power cord, signal cable, or connector • PC power switch • Brightness & contrast controls
Display position off-center	• Vertical centering & horizontal phase controls
Display too small or too large	• Vertical & horizontal size controls
Display too bright or too dim	• Brightness & contrast controls

Refer to the operation instructions for your computer/video adapter to ensure that you have the correct signal output source for the monitor. Ensure that the switches on the video adapter are set correctly for operation with this monitor.

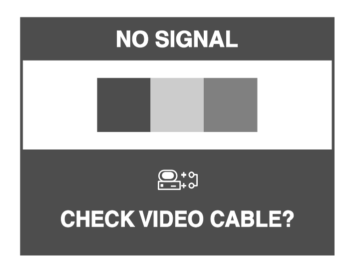
If the above steps fail to correct the problem contact your dealer for servicing by qualified service personnel.

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 22 Page: 9 of 20 Printed: 06/03/04 10:15 AM

Please remember that the monitor should be returned for servicing together with the power cord.

NOTE: You can easily distinguish if the problem is on the monitor or on the computer by using the monitor's built-in self-test function.

With the monitor power ON, disconnect the signal cable from monitor. If you see a "NO SIGNAL" image on the screen, the monitor is functioning properly, and the problem is with the PC side or signal cable.



Servicing

Refer all servicing to qualified service personnel.

Serious shock hazards exist within the covers of this monitor.

Do not open the covers under any circumstances — there are no user serviceable parts inside.

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 22 Page: 10 of 20 Printed: 06/03/04 10:15 AM

English

Technical Specifications

Screen Size	17" (43 cm) visual diagonal Viewable size 16" (40.6 cm) Anti-Glare Coating
Dot Pitch	0.25 to 0.27mm (variable)
Display Area Default	234 x 312 mm (typical)
Display Colors	Infinite
Max. Resolution	1280 Dots x 1024 Lines
Compatibility	All graphic modes with horizontal frequencies between 30 KHz to 70 KHz
Synchronization Horizontal: Vertical:	 30 to 70 KHz 50 to 160Hz
Bandwidth	110 MHz
Input Signal	Video RGB Analog Sync. TTL Separate
Signal Cable	15-pin D-sub connector
Power Input Voltage/ Frequency	 100 to 240V∿ 50–60 Hz
Current Rating	1.5 A

Power Consumption	75 W (MAX.)
Dimension (W x H x D)	15.9 x 16.0 x 16.7 inches (maximum) 404 x 406 x 423 mm (maximum)
Weight	37.5 lbs. (maximum) 17 kg (maximum)
Operating Temperature	50°F to 95°F 10°C to 35°C
Storage Temperature	–22°F to 140°F –30°C to 60°C
Humidity	20% to 80% (non-condensing)
Altitude	Up to 10,000 ft / 3,048 meters
TCO'03	Some models meet TCO'03
MPRII	Some models meet MPRII
Plug and Play	Yes

* All performance specifications are provided by the component manufacturers. Performance specifications represent the highest specification of all HP's component manufacturers' typical level specifications for performance and actual performance may vary either higher or lower.

** TCO version has a different surface treatment.

*** This product is ERGONOMICS APPROVED.

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 22 Page: 11 of 20 Printed: 06/03/04 10:15 AM

Preset Modes

Display Resolutions	Refresh Rates
640 x 480	60 Hz
640 x 480	75 Hz
640 x 480	85 Hz
720 x 400	70 Hz
800 x 600	75 Hz
800 x 600	85 Hz
1024 x 768	75 Hz
1024 x 768	85 Hz (preferred user resolution)
1280 x 1024	60 Hz (maximum resolution)

Agency Regulatory Notices

Federal Communications Commission Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 22 Page: 12 of 20 Printed: 06/03/04 10:15 AM

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Hewlett-Packard Company may void the user's authority to operate the equipment.

Cables

Connections to this device must be made with shielded cables with metallic RFI/EMI connector hoods to maintain compliance with FCC Rules and Regulations.

Declaration of Conformity for Products Marked with FCC Logo, United States Only

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For questions regarding your product, contact:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, Texas 77269-2000

Or, call

1-800-652-6672

For questions regarding this FCC declaration, contact:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, Texas 77269-2000

Or, call

(281) 514-3333

To identify this product, refer to the Part, Series, or Model number found on the product.

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 22 Page: 13 of 20 Printed: 06/03/04 10:15 AM

Canadian Notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

European Notice

Products with the CE Marking comply with both the EMC Directive (89/336/EEC) and the Low Voltage Directive (73/23/EEC) issued by the Commission of the European Community.

Compliance with these directives implies conformity to the following European Norms (in brackets are the equivalent international standards):

- EN55022 (CISPR 22) — Electromagnetic Interference
- EN55024 (IEC61000-4-2,3,4,5,6,8,11) — Electromagnetic Immunity
- EN61000-3-2 (IEC61000-3-2) — Power Line Harmonics
- EN61000-3-3 (IEC61000-3-3) — Power Line Flicker
- EN60950 (IEC950) — Product Safety

Japanese Notice

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Korean Notice

사용자 안내문 (B급기기)
이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 22 Page: 14 of 20 Printed: 06/03/04 10:15 AM

EPA Energy Star Compliance

Monitors that are marked with the Energy Star® Logo meet the requirements of the EPA Energy Star program. As an Energy Star Partner, Hewlett-Packard Company has determined that this product meets the Energy Star guidelines for energy efficiency. Specific details on using the Energy Saving features can be found in the energy saver or power management section of the computer manual.

Power Cord Set Requirements

The monitor power supply is provided with Automatic Line Switching (ALS). This feature allows the monitor to operate on input voltages between 100–120V∿ or 200–240V∿.

The power cord set (flexible cord or wall plug) received with the monitor meets the requirements for use in the country where you purchased the equipment.

If you need to obtain a power cord for a different country, you should purchase a power cord that is approved for use in that country.

The power cord must be rated for the product and for the voltage and current marked on the product's electrical ratings label. The voltage and current rating of the cord should be greater than the voltage and current rating marked on the product. In addition, the cross-sectional area of the wire must be a minimum of 0.75 mm^2 or 18AWG, and the length of the cord must be between 6 feet (1.8 m) and 12 feet (3.6 m). If you have questions about the type of power cord to use, contact your HP authorized service provider.

A power cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched by items placed upon it or against it. Particular attention should be paid to the plug, electrical outlet, and the point where the cord exits from the product.

English

Filename: mb416033.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [English]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: Kim Toy
Revision #: 22 Page: 15 of 20 Printed: 06/03/04 10:15 AM

Manuel de l'utilisateur

Moniteurs à écran cathodique couleur
FS7600, vx74, vx75

Français

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 1 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

La société Hewlett-Packard® n'offre aucune garantie, quelle qu'elle soit, concernant ce matériel, y compris, mais sans s'y limiter, toute garantie implicite concernant sa qualité marchande ou sa convenance à un usage particulier.

La société HP ne peut être tenue responsable en cas d'erreurs dans ce document ou en cas de dommages accidentels ou indirects liés à la vente, aux performances ou à l'utilisation de ce matériel.

HORMIS DANS LES CAS OÙ LA LOI L'AUTORISE, LES MODALITÉS DE CETTE GARANTIE NE CONSTITUENT PAS UNE EXCLUSION, UNE RESTRICTION NI UNE MODIFICATION, ET S'AJOUTENT À TOUS LES DROITS RÉGLEMENTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES À LA VENTE DE CE PRODUIT OU DE CE SERVICE.

La société HP n'assume aucune responsabilité quant à l'utilisation ou à la fiabilité de ses logiciels sur un matériel qui n'est pas fourni par HP.

Hewlett-Packard Company
P.O. Box 4010
Cupertino, CA 95015-4010
États-Unis

Hewlett-Packard est une marque déposée de Hewlett-Packard Company aux États-Unis et dans d'autres pays/régions.

Ce produit inclut une technologie de protection de copyright protégée par des déclarations de méthode de certains brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation et autres détenteurs de droits. L'utilisation de cette technologie de protection de copyright doit être autorisée par Macrovision Corporation et est destinée à l'usage des particuliers ou d'autres utilisations de visualisation limitée dans l'absence d'autre autorisation de Macrovision Corporation. L'analyse arrière ("reverse engineering") ou le désassemblage du produit sont interdits. Brevets américains no 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098 et 4,907,093. Produit autorisé uniquement pour une utilisation de visualisation limitée.

Les autres marques ou noms de produits sont des marques de commerce appartenant à leurs propriétaires respectifs.

HP est en faveur d'une utilisation licite des technologies et n'appuie pas ni n'encourage l'utilisation de produits pour d'autres fins que celles autorisées par la loi sur les droits d'auteur.

Table des matières

Français

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 3 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM



Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 4 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM

Contenu

L’emballage contient les éléments suivants :

- Moniteur à écran cathodique
- Cordon d’alimentation c.a.
- Socle du moniteur
- Documentation

Emballage

Conservez l’emballage original pour une éventuelle réexpédition ultérieure.

REMARQUE : Les matériaux utilisés pour l’emballage sont recyclables.

Introduction

Ce moniteur 17" (43 cm) à écran cathodique couleur est un produit simple à utiliser et offrant de hautes performances.

Il utilise les toutes dernières technologies en matière de menu à l’écran. Les fonctionnalités du microprocesseur permettent de proposer 9 modes VESA préréglés parmi les plus couramment utilisés, et 10 modes paramétrables par l’utilisateur.

Nous espérons que ce manuel vous apportera les informations nécessaires pour tirer le meilleur parti de votre moniteur dans les meilleures conditions de sécurité.

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 1 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM

Économie d'énergie

Le moniteur passe en mode « économie d'énergie » sur un signal du contrôleur d'écran. Le voyant lumineux du moniteur devient alors jaune ambré.

État	**Consommation électrique**	**Voyant lumineux**
ALLUMÉ	Normale	Vert
ÉTEINT	< 4 W	Ambre

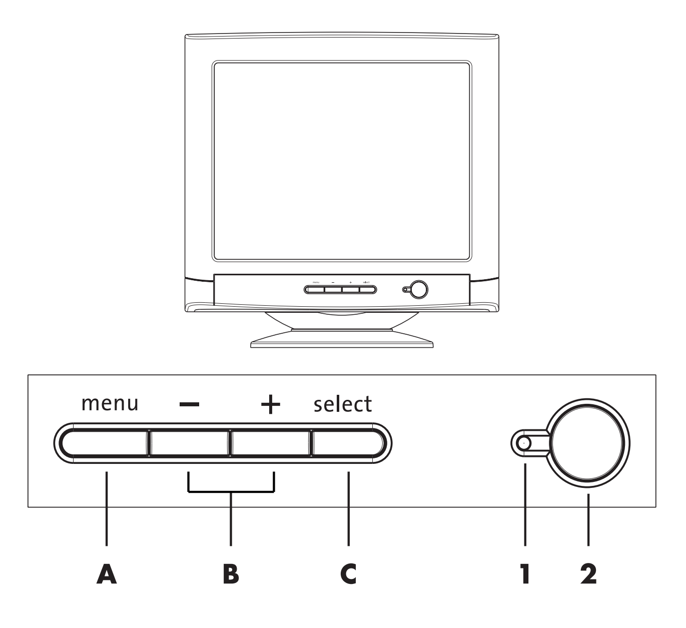
Le moniteur restera en mode économie d'énergie jusqu'à ce qu'un signal de contrôle soit détecté ou que le clavier ou la souris soient activés. Le temps nécessaire pour retourner à l'état allumé à partir du mode veille est d'environ dix secondes.

Installation du moniteur

- Pour monter le socle inclinable, alignez les crochets avec les ouvertures prévues sur la face inférieure du moniteur, puis enclenchez délicatement le socle au bas du moniteur.
- L'extrémité du câble d'interface possède un connecteur de contrôle à 15 broches, en forme de D, qui se branche facilement à la sortie vidéo de votre ordinateur personnel. Vissez les deux vis du connecteur pour garantir un branchement solide.
- Mettez l'ordinateur sous tension. Allumez ensuite le moniteur en appuyant sur son bouton d'alimentation. Le témoin lumineux prend une couleur verte.
- Il faut environ 30 secondes au tube cathodique pour être prêt à l'utilisation. Les données s'affichent alors à l'écran.
- Si l'affichage ne fonctionne pas correctement, reportez-vous à la section « Dépannage » de ce document.

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 2 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM

Boutons de réglage et indicateurs



A Affiche ou ferme le menu

B Permet de se séplacer dans le menu pour choisir une icône de réglage / Ajuste le réglage correspondant à l'icône sélectionnée

C Confirme la sélection du menu

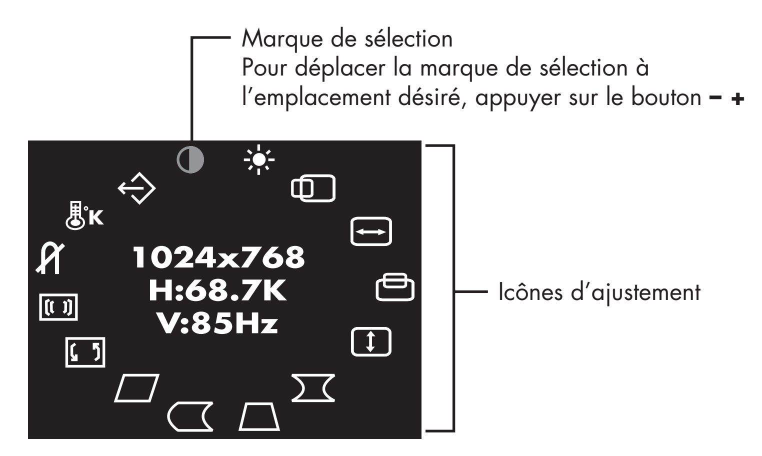
1 Voyant d'alimentation

2 Interrupteur d'alimentation (marche/arrêt)

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 3 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM

Utilisation de l’affichage à l’écran (OSD)

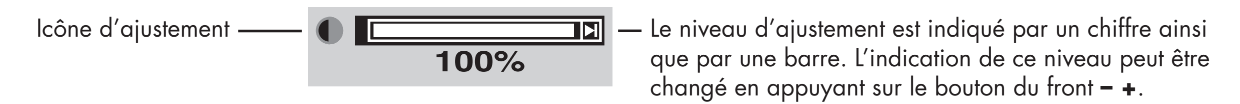
1 Écran du menu — Appuyez sur le bouton pour afficher le menu ci-dessous ou pour sortir d’un menu.



- L'appui sur le bouton **select** fait apparaître l’écran de réglage correspondant.

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 4 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM

2 Écran de réglage (par exemple, réglage du contraste)



- Lorsque vous appuyez sur le bouton **menu**, le réglage effectué est enregistré, l'écran de réglage disparaît, et vous êtes ramené à l'écran du menu.
- L'appui sur le bouton **select** fait apparaître l'écran de réglage de la luminosité.

REMARQUE : Le niveau du réglage dépend de la durée pendant laquelle vous appuyez sur le bouton de réglage. Il se peut que vous deviez effectuer plusieurs pressions rapides pour obtenir le résultat souhaité.

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 5 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM

Réglages individuels



Réglage du CONTRASTE
Réglez le niveau de contraste de l'écran suivant votre convenance personnelle.

Appuyez sur le bouton **–** pour diminuer le contraste, sur le bouton **+** pour l'augmenter.

Utilisation directe : Vous pouvez accéder à l'écran de réglage du contraste directement en appuyant sur **–** ou **+** avant d'entrer dans le menu.

Un appui sur le bouton **select** permet de basculer entre CONTRASTE et LUMINOSITÉ.



Réglage de la LUMINOSITÉ
Réglez la luminosité de façon à obtenir le niveau de fond souhaité.

Appuyez sur le bouton **+** pour éclaircir le fond, sur le bouton **–** pour l'assombrir.

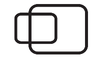
Un appui sur le bouton **select** permet de basculer entre CONTRASTE et LUMINOSITÉ.



Réglage de la TAILLE HORIZONTALE
Remplit la surface horizontale disponible.

Appuyez sur le bouton **–** pour rendre l'image plus étroite, sur le bouton **+** pour l'élargir.

Un appui sur le bouton **select** permet de basculer entre TAILLE HORIZONALE et POSITION HORIZONTALE.

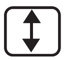


Réglage de la POSITION HORIZONTALE
Déplace l'image horizontalement sur l'écran.

Appuyez sur le bouton **–** pour déplacer l'image vers la gauche, sur le bouton **+** pour la déplacer vers la droite.

Un appui sur le bouton **select** permet de basculer entre TAILLE HORIZONALE et POSITION HORIZONTALE.

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 6 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM



Réglage de la TAILLE VERTICALE
Remplit la surface verticale disponible.

Appuyez sur le bouton **–** pour diminuer la hauteur de l'image, sur le bouton **+** pour l'augmenter.

Un appui sur le bouton **select** permet de basculer entre TAILLE VERTICALE et POSITION VERTICALE.



Réglage de la POSITION VERTICALE
Déplace l'image verticalement sur l'écran.

Appuyez sur le bouton **–** pour la déplacer vers le bas, sur le bouton **+** pour la déplacer vers le haut.

Un appui sur le bouton **select** permet de basculer entre TAILLE VERTICALE et POSITION VERTICALE.



Réglage de la DISTORSION EN COUSSINET
La distorsion en coussinet éventuelle peut être corrigée.

Appuyez sur les boutons **–** ou **+** pour éliminer la courbure sur la hauteur de l'image.

Un appui sur le bouton **select** permet de basculer entre la correction de la DISTORSION EN COUSSINET et duTRAPÉZOÏDE.



Réglage du TRAPÉZOÏDE
La distorsion en trapézoïde éventuelle peut être corrigée.

Appuyez sur le bouton **–** pour rendre le haut de l'image plus étroite, sur le bouton **+** pour l'élargir.

Un appui sur le bouton **select** permet de basculer entre DISTORSION EN COUSSINET et TRAPÉZOÏDE.

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 7 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM

Réglage de ROTATION

Il est possible de faire pivoter l'image pour corriger tout défaut d'inclinaison.

Appuyez sur le bouton **–** pour faire pivoter l'image vers la gauche, sur le bouton **+** pour la faire pivoter vers la droite.

Sélection de la COULEUR

La température du blanc de l'image peut être modifiée.

Utilisez les boutons **– +** pour sélectionner : (1) 9300°K, (2) 6500°K ou (3) Couleur définie par l'utilisateur.

Appuyez sur le bouton **select** pour afficher l'écran de réglage de la couleur personnalisée.

Couleur définie par l'utilisateur

Le blanc de l'image peut être réglé pour correspondre à une couleur de préférence définie par l'utilisateur.

1 Utilisez le bouton **select** pour choisir R (rouge), V (vert) ou B (bleu).
2 Utilisez les boutons **– +** pour obtenir la couleur désirée.

IMPORTANT : Il n'est pas possible de mémoriser la couleur définie par l'utilisateur ; il est donc conseillé de noter le réglage initial avant toute modification.

Lorsque le moniteur est ÉTEINT, la couleur définie par l'utilisateur est conservée.

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 32 Page: 8 of 22 Printed: 06/09/04 02:55 PM



Dégaussage manuel
Amenez le curseur de sélection sur l'icône de dégaussage, puis appuyez sur le bouton **select**. Le dégaussage a lieu quelques secondes plus tard.

REMARQUE : Il se peut que le dégaussage produise un bruit de déclic relativement important. C'est un phénomène normal.



Retour aux réglages mémorisés
Il est possible de rétablir les réglages d'usine. Si le moniteur fonctionne dans un mode défini par l'utilisateur, ce bouton n'a aucun effet.



Moiré horizontal
Réduit les courbes moirées apparaissant à l'écran.

Appuyez sur les boutons **–** ou **+** pour réduire le moiré horizontal de l'image.



Moiré Vertical
Réduit les courbes moirées apparaissant à l'écran.

Appuyez sur les boutons **–** ou **+** pour réduire le moiré vertical de l'image.

Français

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 9 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM

Dépannage

Si votre moniteur ne fonctionne pas correctement, il est possible que le problème puisse être corrigé par les simples vérifications suivantes :

Le problème est...	**Vérifiez et corrigez...**
Écran vide (voir REMARQUE)	• Interrupteur d'alimentation du moniteur, câble d'alimentation, câble d'interface, ou connecteur • Interrupteur d'alimentation de l'ordinateur • Boutons de réglage de la luminosité et du contraste
Image non centrée	• Boutons de réglage de l'alignement vertical et de la phase horizontale
Image trop petite ou trop grande	• Boutons de réglage de la taille horizontale et verticale
Image trop claire ou trop sombre	• Boutons de réglage de la luminosité et du contraste

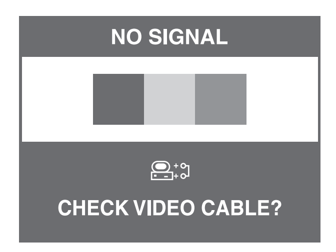
Reportez-vous aux instructions d'utilisation de votre ordinateur ou de votre carte graphique pour vous assurez que vous disposez bien d'un signal de sortie adapté au moniteur. Vérifiez que les interrupteurs sur la carte vidéo sont correctement réglés pour une utilisation avec ce moniteur.

Si les étapes ci-dessus ne réussissent pas à corriger le problème, contactez votre revendeur afin d'obtenir une réparation par du personnel technique qualifié.

Rappelez-vous qu'en cas de réexpédition pour réparation, le moniteur doit être réexpédié avec son cordon d'alimentation.

REMARQUE : Vous pouvez savoir facilement si le problème provient du moniteur ou de l'ordinateur, à l'aide de la fonction d'autotest intégré.

Le moniteur étant ALLUMÉ, débranchez le câble d'interface du moniteur. Si un message « AUCUN SIGNAL » apparaît à l'écran, le moniteur fonctionne correctement, et le problème provient de l'ordinateur ou du câble d'interface.



Réparations

Laissez le soin de toute réparation à du personnel technique qualifié.

Il existe un danger de choc électrique grave dans le boîtier du moniteur.

N'ouvrez en aucun cas le boîtier du moniteur — il ne contient aucune pièce réparable ou remplaçable par l'utilisateur.

Français

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 11 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM

Spécifications techniques

Taille de l'écran	Diagonale de 17" (43 cm) Affichage visible de 16" (40,6 cm) Revêtement anti-reflet
Pas de masque	0,25 à 0,27 mm (variable)
Surface d'affichage par défaut	234 x 312 mm (surface typique)
Couleurs d'affichage	Infinies
Résolution maximale	1280 points x 1024 lignes
Compatibilité	Tous modes graphiques dont la fréquence horizontale est comprise entre 30 kHz et 70 KHz.
Synchronisation Horizontale : Verticale :	 30 à 70 kHz 50 à 160 Hz
Bande passante	110 MHz
Signal d'entrée	RVB vidéo analogique sync. TTL à part
Câble d'interface	Connecteur 15 broches en D

Alimentation Voltage/ Fréquence	 100 à 240 V∿ 50–60 Hz
Courant nominal	1,5 A
Consommation électrique	75 W (max.)
Dimensions (L x H x P)	15,9 x 16,0 x 16,7 pouces (maximum) 404 x 406 x 423 mm (maximum)
Poids	37,5 livres. (maximum) 17 kg (maximum)
Température de fonctionnement	50 °F à 95 °F 10 °C à 35 °C
Température de stockage	–22 °F à 140 °F –30 °C à 60 °C
Humidité	20 % à 65 °C (sans condensation)
Altitude	Jusqu'à 10000 pieds / 3048 m
Norme TCO'O3	Certains modèles sont conformes à la norme TCO'03.
MPRII	Certains modèles sont conformes à la norme MPRII
Prêt à l'emploi (Plug and Play)	Oui

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 12 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM

* Les indications de performance mentionnées sont fournies par les fabricants des composants. Ces indications de performance représentent le meilleur niveau atteint par les fabricants de composants pour HP ; les performances typiques constatées peuvent varier, en-dessus ou en-dessous de ce niveau.

** La version TCO utilise un traitement de surface différent.

*** Ce produit a reçu un AGRÉMENT D'ERGONOMIE.

Modes préréglés

Résolution d'affichage	**Fréquence de rafraîchissement**
640 x 480	60 Hz
640 x 480	75 Hz
640 x 480	85 Hz
720 x 400	70 Hz
800 x 600	75 Hz
800 x 600	85 Hz
1024 x 768	75 Hz
1024 x 768	85 Hz (résolution préférable pour l'utilisateur)
1280 x 1024	60 Hz (résolution maximale)

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 13 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM

Avis de conformité des agences

Réglementation de la FCC

Ce matériel a été testé et jugé conforme aux normes de la classe B concernant les équipements numériques, selon l'article 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences dans un environnement résidentiel. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'utilisation, risque de provoquer des interférences. Cependant, tout risque d'interférences ne peut être totalement exclu : s'il constate des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit pour le vérifier d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil), l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice ;
- augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur ;
- brancher le matériel sur un autre circuit que celui du récepteur ;
- consulter le revendeur ou un technicien de radio/télévision expérimenté.

Modifications

La FCC requiert que l'utilisateur soit averti que toute modification de cet équipement non approuvée expressément pas la société Hewlett-Packard pourrait annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Câbles

Les câbles branchés à cet équipement doivent être blindés et comporter des capots de connecteur métalliques de type RFI/EMI pour être conformes aux règles et réglementations de la FCC.

Déclaration de conformité des produits portant le logo FCC (États-Unis uniquement)

Ce matériel est conforme à l'alinéa 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est soumis à deux conditions : (1) cet équipement ne peut pas causer d'interférences et (2) cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un mauvais fonctionnement.

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 14 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM

En cas de question relative à votre produit, contactez :

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, Texas 77269-2000 — États-Unis

Ou appelez le :

1-800-652-6672

En cas de question relative à cette déclaration FCC, contactez :

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, Texas 77269-2000 — États-Unis

Ou appelez le :

(281) 514-3333

Pour identifier ce produit, se référer aux numéros de pièce, de série ou de modèle figurant sur le produit.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Avis européen

Les produits portant le logo CE sont conformes à la directive EMC (89/336/EEC) et à la directive sur les basses tensions (73/23/EEC) publiées par la Commission de la Communauté Européenne.

Le respect de ces directives implique la conformité aux Normes Européennes suivantes (les normes internationales correspondantes sont indiquées entre parenthèses) :

- EN55022 (CISPR 22) — Interférences électromagnétiques
- EN55024 (IEC61000-4-2,3,4,5,6,8,11) — Immunité électromagnétique
- EN61000-3-2 (IEC61000-3-2) — Limites pour les émissions de courant harmonique
- EN61000-3-3 (IEC61000-3-3) — Limitation des fluctuations de tension et du flicker
- EN60950 (IEC950) — Sécurité du produit

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 15 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM

Avis japonais

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Avis coréen

사용자 안내문 (B급기기)
이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Homologation EPA Energy Star

Les moniteurs portant le logo Energy Star® respectent les directives Energy Star de l'EPA (agence américaine de protection de l'environnement). En tant que partenaire Energy Star, Hewlett-Packard Company s'est assurée que ce produit satisfait aux lignes directrices d'Energy Star en matière d'utilisation efficace de l'énergie. Vous trouverez des instructions spécifiques sur l'utilisation des fonctions d'économie d'énergie de votre ordinateur au chapitre « Gestion de l'alimentation » du manuel de votre ordinateur.

Cordons d'alimentation

Le bloc d'alimentation de votre moniteur est doté d'un sélecteur automatique de tension (ALS pour Automatic Line Switching). Cette fonction permet au moniteur de fonctionner avec des tensions d'entrée comprises entre 100 et 120 V∿ ou entre 200 et 240 V∿.

L'ensemble du cordon d'alimentation (cordon flexible et fiche murale) fourni avec le moniteur est conforme aux exigences du pays où vous avez acheté l'équipement.

Si vous comptez utiliser votre ordinateur dans un autre pays, vous devez acheter un cordon conforme à la réglementation de ce pays.

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 16 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM

Le cordon d'alimentation doit être adapté au produit, à la tension et au courant nominaux inscrits sur l'étiquette du produit. La tension et le courant nominaux du cordon doivent être supérieurs à ceux qui sont indiqués sur le produit. De plus, la section du fil doit être de 0,75 mm^2 ou 18AWG au minimum, et la longueur du cordon doit être comprise entre 1,8 m (6 pieds) et 3,6 m (12 pieds). Pour toute question relative au type de cordon d'alimentation à utiliser, contactez un fournisseur de services HP agréé.

Le cheminement du cordon d'alimentation doit être étudié de manière à ce qu'il ne puisse pas être piétiné ou écrasé par des objets placés sur ou contre lui. Vous devez faire particulièrement attention à la fiche, à la prise murale et au point où le cordon sort de l'appareil.

Filename: mb416033R.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [French]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 31 Page: 17 of 22 Printed: 06/09/04 10:43 AM

— LEA ESTO —

Guía del usuario

Serie de monitores en color de tubo de rayos catódicos
FS7600, vx74, vx 75

Español

Filename: mb416033P.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [Spanish]]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 23 Page: 1 of 20 Printed: 06/09/04 10:47 AM

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Hewlett-Packard® Company no concede, respecto a este material, garantías implícitas, ni de comercialización o aptitud para ningún propósito concreto, ni ningún otro tipo de garantía.

HP no será responsable de los errores que contenga este documento, ni de los daños incidentales o consecutivos relacionados con el suministro, rendimiento o uso de este material.

LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA CONTENIDOS EN LA PRESENTE DECLARACIÓN, EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN O MODIFICAN LOS DERECHOS ESTATUTARIOS OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DEL PRODUCTO O SERVICIO Y SON ADICIONALES A LOS MISMOS.

HP no asume responsabilidad alguna derivada del uso o la fiabilidad de este software si se utiliza en equipos no suministrados por HP.

Hewlett-Packard Company
P.O. Box 4010
Cupertino, CA 95015-4010
USA

Este producto incorpora una tecnología de protección de derechos de autor que está respaldada por las reivindicaciones de métodos de algunas patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Macrovision Corporation y de otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología de protección de derechos de autor debe ser autorizado por Macrovision Corporation, y está destinado a uso doméstico y a otros usos de visualización con audiencia limitada, a menos que Macrovision Corporation lo autorice de otro modo. Se prohíbe la ingeniería inversa o el desensamblaje. Las reivindicaciones de los aparatos conforme a las patentes de EE.UU. 4.631.603, 4.577.216, 4.819.098 y 4.907.093 están autorizadas únicamente para uso en visualizaciones de alcance limitado.

HP defiende el uso legal de la tecnología y no respalda ni fomenta el uso de sus productos para fines distintos de los permitidos por la ley de propiedad intelectual.

Índice de materias

Español

Filename: mb416033P.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [Spanish]]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 23 Page: 3 of 20 Printed: 06/09/04 10:47 AM



Contenido de la Compra

El paquete incluye lo siguiente:

- Monitor de tubo de rayos catódicos
- Cable de alimentación de CA (ca)
- Base del monitor
- Documentación

Reembalaje

Guarde la caja original y todo el material de embalaje en caso resulte necesario transportar el monitor en un futuro.

NOTA: Los materiales y el producto de embalaje son reciclables.

Introducción

Este monitor en color de tubo de rayos catódicos de 17" (43 cm) es un producto fácil de usar y de alto rendimiento.

Utiliza la última tecnología de menús en pantalla. La capacidad de microprocesador ofrece los 9 modos de temporización VESA más utilizados predefinidos de fábrica, así como 10 modos que el usuario puede ajustar para definir los horarios especiales que pudiera tener.

Esperamos que este manual le ayude a obtener el máximo rendimiento del monitor y a preservar su seguridad personal durante su utilización.

Filename: mb416033P.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [Spanish]]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 23 Page: 1 of 20 Printed: 06/09/04 10:47 AM

Ahorro de Energía

Con el signo de control emitido por el controlador de exhibición, el monitor pasará al modo de "Conservación de Energía", como se indica por el LED de color ámbar.

Estado	Consumo de energía	Indicador LED
ON	Normal	Verde
OFF	< 4 W	Ámbar

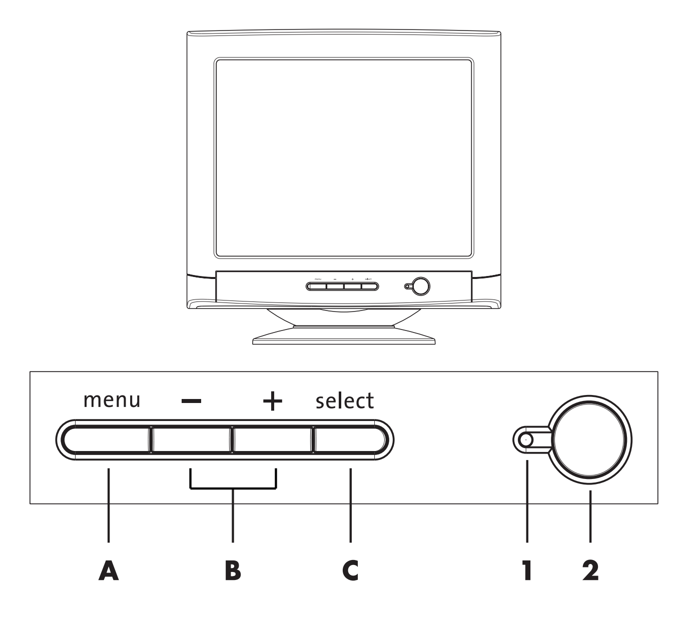
Los estados de ahorro de energía se mantienen hasta que se detecta una señal de control o se activa el teclado o el ratón. El tiempo de recuperación del APAGADO al ENCENDIDO será de 10 segundos aproximadamente.

Instalación del Monitor

- Para conectar la base de inclinación/basculación al monitor, alinee los enganches con las ranuras de la parte inferior del monitor y presione con cuidado la base hacia la parte frontal del monitor.
- El conector de 15 patillas con forma de D del cable se conectará fácilmente con la salida de adaptador de vídeo de su PC. Fije ambos tornillos al conector para comprobar que la conexión está bien asegurada.
- Active la alimentación del equipo. A continuación active el interruptor ON del monitor, pulsando hacia dentro el botón. Se encenderá el indicador de alimentación de color verde.
- Espere 30 segundos a que se caliente el tubo de rayos catódicos. Aparecerán los datos en la pantalla.
- Si el monitor no funciona correctamente, consulte primero el apartado "Solución de problemas" de este manual.

Filename: mb416033P.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [Spanish]]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 23 Page: 2 of 20 Printed: 06/09/04 10:47 AM

Controles e Indicadores del Usuario



A Muestra el menú y lo cierra

B Se desplaza a través del menú para permitir la selección de un icono para el ajuste/Ajusta los niveles del icono seleccionado

C Confirma la selección del menú

1 LED de alimentación

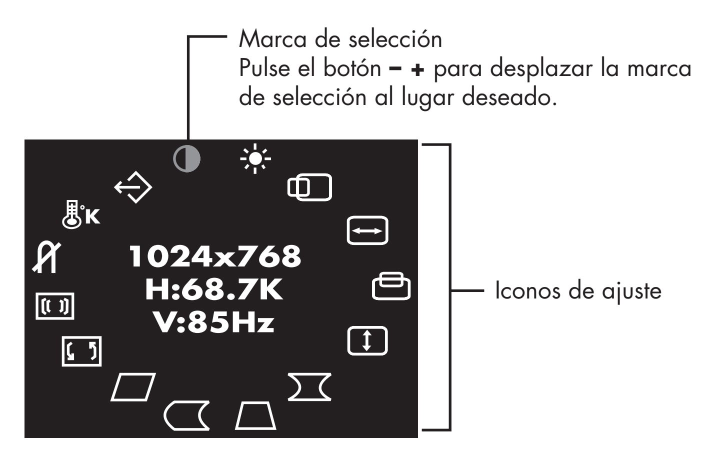
2 Interruptor ON/OFF de alimentación

Filename: mb416033P.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [Spanish]]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 23 Page: 3 of 20 Printed: 06/09/04 10:47 AM

Uso del Menú en Pantalla

1 Pantalla de menú: pulse el **menu** para mostrar el menú, que aparece a continuación, así como para cerrarlo

Marca de selección
Pulse el botón **– +** para desplazar la marca de selección al lugar deseado.

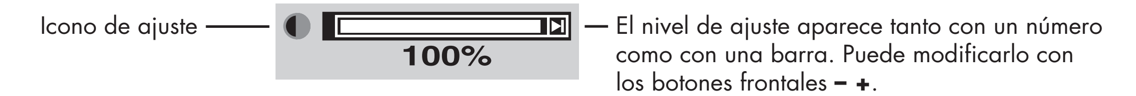


Iconos de ajuste

- Cuando se pulse el botón **select**, aparecerá el ajuste de pantalla seleccionado.

Filename: mb416033P.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [Spanish]]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 23 Page: 4 of 20 Printed: 06/09/04 10:47 AM

2 Ajuste de pantalla (ejemplo: contraste)



NOTA: La cantidad de ajuste depende del tiempo que deje sin pulsar el botón de ajuste. Tal vez necesite pulsar varias veces el botón para obtener los resultados deseados.

- Cuando se pulse el botón **menu**, se guardará el nivel de ajuste, se cerrará el ajuste de pantalla y volverá a la pantalla de menú.
- Cuando se pulse el botón **select**, aparecerá el ajuste de control de brillo.

Filename: mb416033P.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [Spanish]]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 23 Page: 5 of 20 Printed: 06/09/04 10:47 AM

Ajuste Individual



Ajuste CONTRASTE
Ajuste el contraste de la pantalla para definir el valor que prefiera.

Pulse el botón **–** para reducir el contraste y **+** para aumentarlo.

Funcionamiento directo: Puede acceder a la pantalla de CONTRASTE pulsando los botones **–** o **+** antes de acceder a la pantalla de menú.

Pulse la tecla **select** para cambiar de CONTRASTE a BRILLO y viceversa.



Ajuste BRILLO
Ajuste el brillo para obtener el nivel de fondo que desee.

Pulse el botón **+** para iluminar el fondo y **–** para oscurecerlo.

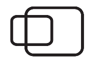
Pulse la tecla **select** para cambiar de CONTRASTE a BRILLO y viceversa.



Ajuste TAMAÑO HORIZONTAL
Completa el área visible en sentido horizontal.

Pulse el botón **–** para reducir la imagen y **+** para ampliarla.

Pulse la tecla **select** para cambiar de TAMAÑO HORIZONTAL a POSICIÓN HORIZONTAL y viceversa.

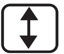


Ajuste POSICIÓN HORIZONTAL
Desplaza la imagen de la pantalla en sentido horizontal.

Pulse el botón **–** para desplazar la imagen de la pantalla a la izquierda y **+** para hacerlo hacia la derecha.

Pulse la tecla **select** para cambiar de TAMAÑO HORIZONTAL a POSICIÓN HORIZONTAL y viceversa.

Filename: mb416033P.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [Spanish]]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 23 Page: 6 of 20 Printed: 06/09/04 10:47 AM



Ajuste TAMAÑO VERTICAL

Completa el área visible en sentido vertical.

Pulse el botón **–** para reducir la imagen y **+** para ampliarla.

Pulse la tecla **select** para cambiar de TAMAÑO VERTICAL a POSICIÓN VERTICAL y viceversa.



Ajuste POSICIÓN VERTICAL

Desplaza la imagen de la pantalla en sentido vertical.

Pulse el botón **–** para desplazar la imagen hacia abajo y **+** para subirla hacia arriba.

Pulse la tecla **select** para cambiar de TAMAÑO VERTICAL a POSICIÓN VERTICAL y viceversa.



Ajuste DIST. ACER.

Puede corregir la distorsión tipo barril de la imagen.

Pulse los botones **–** o **+** para eliminar las líneas verticales curvas.

Pulse la tecla **select** para cambiar de DIST. ACER. a EN TRAPECIO y viceversa.



Ajuste EN TRAPECIO

Puede corregir la distorsión trapezoidal de la imagen.

Pulse el botón **–** para estrechar el extremo superior o bien **+**para ampliarlo.

Pulse la tecla **select** para cambiar de DIST. ACER. a EN TRAPECIO y viceversa.



Ajuste ROTACIÓN

Puede corregir la distorsión de inclinación de la imagen.

Pulse los botones **–** y **+** para inclinar la imagen a la izquierda y a la derecha respectivamente.

Español

Filename: mb416033P.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [Spanish]]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 23 Page: 7 of 20 Printed: 06/09/04 10:47 AM



Selección COLOR

Puede ajustar la proporción de blanco de la imagen.

Utilice el botón **– +** para seleccionar:
(1) 9300°K, (2) 6500°K o (3) color del usuario.

Pulse el botón frontal **select** para observar la pantalla de ajuste color del usuario.

Color del usuario

Puede ajustar la proporción de blanco de la imagen con el color preferido por el usuario.

1. Utilice el botón **select** para seleccionar R (rojo), G (verde) o B (azul).
2. Utilice el botón **– +** para ajustar el color como prefiera.

IMPORTANTE: No es posible recuperar de la memoria el color del usuario, por tanto, tome nota del ajuste inicial antes de modificarlo.

Cuando apague el monitor, el color del usuario guarda el último ajuste.



DESMAGNETIZAR

Tras desplazar el selector al icono de desmagnetizar, pulse el botón **select**.
La anulación del imantado tiene lugar unos segundos después.

NOTA: Cuando se anula el imantado puede percibirse un sonido agudo que es totalmente normal.



RESTABLECER

Es posible recuperar los ajustes de la configuración original de fábrica. Si el monitor funciona en un modo definido por el usuario, este control no surte ningún efecto.



MOIRE HORIZONTAL

Reduce el patrón moire de líneas oscuras onduladas de la pantalla.

Pulse los botones **–** o **+** para minimizar la imagen de moire horizontal de la pantalla.



MOIRE VERTICAL

Reduzca el patrón de moire de líneas oscuras de la pantalla.

Pulse los botones **–** o **+** para minimizar la imagen de moire vertical de la pantalla.

Solución de Problemas

Si el monitor no funciona, tal vez pueda corregir el problema realizando sencillas comprobaciones de esta forma:

Problema	**Compruebe y ajuste**
Pantalla en blanco (Ver NOTA)	• Interruptor de alimentación del monitor, cable de alimentación, cable de señal • Interruptor de alimentación del equipo • Controles de brillo y contraste
Presentación descentrada	• Controles de fase de centrado vertical y horizontal
Presentación demasiado pequeña o grande	• Controles de tamaño vertical y horizontal
Presentación demasiado brillante u oscura	• Controles de brillo y contraste

Consulte las instrucciones de funcionamiento de su PC y del adaptador de vídeo para asegurarse de que la señal de salida es adecuada para el monitor. Compruebe que los interruptores del adaptador de vídeo están correctamente configurados para su funcionamiento con este monitor.

Español

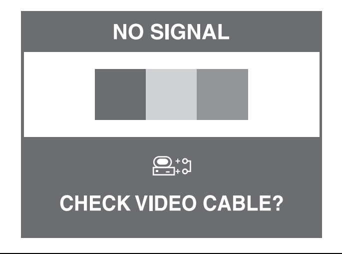
Filename: mb416033P.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [Spanish]]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 25 Page: 9 of 20 Printed: 06/09/04 11:46 AM

Si los pasos anteriores no corrigen el problema, diríjase al distribuidor para que el personal técnico cualificado se haga cargo del problema.

Recuerde que el servicio de mantenimiento precisa que envíe también el cable de alimentación.

NOTA: Para distinguir si el problema es del monitor o de su PC, utilice la función de auto comprobación integrada del monitor.

Con el monitor encendido, desconecte el cable del monitor. Si aparece en pantalla una imagen "NO SIGNAL" (sin señal) el monitor funciona correctamente y el problema radica en su PC o bien en el cable.



Mantenimiento

Confíe el mantenimiento a personal técnico cualificado.

Si abre la cubierta del monitor corre un grave peligro de electrocución.

No abra las cubiertas bajo ningún motivo, ninguno de los componentes internos precisa mantenimiento.

Filename: mb416033P.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [Spanish]]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 23 Page: 10 of 20 Printed: 06/09/04 10:47 AM

Características Técnicas

Tamaño de la pantalla	17" de diagonal visible (43 cm) Tamaño visible 16" (40,6 cm [40.6 cm]) Capa antirreflectante
Tamaño en puntos	De 0,25mm (0.25mm) a 0,27mm (0.27mm) (variable)
Área de visualización Predeterminada Barrido total (altura x andhura)	234 x 312 mm (típica)
Colores de visualización	Infinitos
Resolución máxima	1280 puntos x 1024 líneas
Compatibilidad	Todos los modos gráficos con frecuencias horizontales entre 30 KHz y 70 KHz
Sincronización Horizontal: Vertical:	 De 30 y 70 KHz 50 a 160Hz
Ancho de banda de vídeo	110 MHz

Señal de entrada	Sinc. analógica RGB vídeo TTL aparte
Cable de señal	Conector D-sub de 15 patillas
Entrada de alimentación / Frecuencia de voltaje	100 a 240V∿ 50–60 Hz
Clase de corriente	1,5 A (1.5 A)
Consumo de energía	75 W (Máx.)
Dimensión (anchura x altura x fondo)	15,9 (15.9) x 16,0 (16.0) x 16,7 (16.7) pulgadas (máximo) 404 x 406 x 423 mm (máximo)
Peso	37,5 (37.5) libras (máximo) 17 kg (máximo)
Temperatura en funcionamiento	De 50°F a 95°F De 10°C a 35°C
Temperatura en almacenamiento	De –22°F a 140°F De –30°C a 60°C
Humedad	De 20% a 80% C (sin condensación)
Altitud	Hasta 10000 pies / 3048 metros

(continuación)

(continuación)

TCO'03	Algunos modelos cumplen la normativa TCO'03
MPRII	Algunos modelos cumplen la normativa MPRII
Plug and Play	Sí

* Todas las especificaciones de rendimiento han sido proporcionadas por los fabricantes de los componentes. Las especificaciones de rendimiento representan la especificación más alta de todos los niveles típicos de los fabricantes de componentes de HP y el rendimiento real puede variar tanto superior como inferiormente.

** La versión TCO tiene un tratamiento diferente de la superficie.

*** Este producto está APROBADO ERGONÓMICAMENTE.

Modos Predefinidos

Resoluciones de pantalla	Frecuencias de actualización
640 x 480	60 Hz
640 x 480	75 Hz
640 x 480	85 Hz
720 x 400	70 Hz
800 x 600	75 Hz
800 x 600	85 Hz
1024 x 768	75 Hz
1024 x 768	85 Hz (resolución de usuario preferida)
1280 x 1024	60 Hz (resolución máxima)

Filename: mb416033P.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [Spanish]]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 23 Page: 12 of 20 Printed: 06/09/04 10:47 AM

Avisos de Agencias Reguladoras

Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este producto ha sido sometido a pruebas para certificar que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B en la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar un grado razonable de protección contra interferencias perjudiciales en un área residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia. De no instalarse y utilizarse según las instrucciones, este aparato puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se originen interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse por medio del encendido y el apagado del equipo, el usuario debe intentar solucionar la interferencia con una o varias de las medidas siguientes:

- Cambie la orientación o ubicación de la antena.
- Aumente la distancia entre el equipo y el aparato receptor.
- Conecte el equipo a la toma de corriente de un circuito distinto del conectado al receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio o televisión experimentado para obtener ayuda.

Modificaciones

La FCC exige que se advierta al usuario de que todo cambio o modificación que se realice en este dispositivo y no esté expresamente aprobado por Hewlett-Packard Company puede anular la autorización del usuario para manejar el equipo.

Cables

Las conexiones de este dispositivo han de realizarse con cables apantallados con fundas de conectores RFI/EMI metálicas para mantener el cumplimiento de las normas y reglamentos de la FCC.

Filename: mb416033P.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [Spanish]]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 23 Page: 13 of 20 Printed: 06/09/04 10:47 AM

Declaración de conformidad de los productos marcados con el logotipo FCC, sólo para Estados Unidos

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las Reglas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan ocasionar un funcionamiento incorrecto.

Para preguntas relativas al producto, póngase en contacto con:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, Texas 77269-2000 — EE.UU.

o llame al teléfono

1-800-652-6672

Para preguntas relativas a esta declaración de la FCC, póngase en contacto con:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, Texas 77269-2000 — EE.UU.

o llame al teléfono

(281) 514-3333

Para identificar este producto, indique el número de pieza, de serie o de modelo que encontrará en el producto.

Aviso para Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple con todos los requisitos de los reglamentos canadienses referentes a los equipos que producen interferencias.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Aviso para Europa

Los productos con el logotipo CE cumplen tanto con la Directiva EMC (89/336/EEC) como la Directiva de Bajo Voltaje (73/23/EEC) emitidas por la Comisión de la Comunidad Europea.

Filename: mb416033P.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [Spanish]]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 23 Page: 14 of 20 Printed: 06/09/04 10:47 AM

El cumplimiento de estas directivas implica conformidad a las siguientes Normas Europeas (en paréntesis se muestran los equivalentes internacionales):

- EN55022 (CISPR 22) — Interferencias electromagnéticas
- EN55024 (IEC61000-4-2,3,4,5,6,8,11) — Inmunidad Electromagnética
- EN61000-3-2 (IEC61000-3-2) — Harmónicos en la línea de alimentación
- EN61000-3-3 (IEC61000-3-3) — Inestabilidad en la línea de alimentación
- EN60950 (IEC950) — Seguridad del producto

Aviso para Japón

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Aviso para Corea

사용자 안내문 (B급기기)
이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Cumplimiento con EPA Energy Star

Los monitores que portan el logotipo de Energy Star® cumplen los requisitos del programa EPA Energy Star. Como asociado de Energy Star, Hewlett-Packard Company ha determinado que este producto cumple las directrices de Energy Star en cuanto al uso eficiente de la energía. Se puede encontrar información específica acerca de cómo utilizar las funciones de ahorro de energía en las secciones de ahorro de energía o de gestión de la energía del manual del ordenador.

Español

Filename: mb416033P.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [Spanish]]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 23 Page: 15 of 20 Printed: 06/09/04 10:47 AM

Requisitos del cable de alimentación

La fuente de alimentación del monitor viene con ALS (Automatic Line Switching, Conmutación automática de línea). Esta característica permite al monitor funcionar a tensiones de entrada que oscilan entre los 100–120 V∿ o 200–240V∿.

El juego de cables de alimentación (cable flexible o enchufe de pared) recibidos con el monitor cumplen los requisitos para su utilización en el país donde se compró el equipo.

Si necesita obtener un cable de alimentación para un país distinto, deberá comprar un cable de alimentación que esté homologado para su uso en ese país.

El cable de alimentación debe estar calibrado para el producto y para la tensión y corriente marcados en la etiqueta de valores eléctricos nominales del producto. Los valores nominales de tensión y corriente del cable deben ser mayores que los valores nominales de tensión y corriente del producto. Además, la sección transversal cable debe ser, como mínimo, de 0,75 mm^2 (0.75 mm^2) o 18 AWG, y la longitud del cable debe ser de 1,8m (1.8 m) (6 pies), como mínimo, y 3,6 m (3.6 m) (12 pies) como máximo. Si tiene preguntas sobre el tipo de cable de alimentación que debe utilizar, póngase en contacto con el proveedor autorizado de HP.

El cable de alimentación debe colocarse de forma que no pueda pisarse o quedarse pillado por elementos que se pongan encima o se apoyen en el mismo. Hay que prestar una atención especial al enchufe, la toma eléctrica y el punto en el que el cable sale del producto.

Filename: mb416033P.doc Title: User's Guide - CRT Color Monitor Series FS7600, vx74 [Spanish]]
Template: Print_2004.dot Author: WASSER Studios Last Saved By: billm
Revision #: 23 Page: 16 of 20 Printed: 06/09/04 10:47 AM

Printed in

